

**HAUS DER
KULTUREN**



Braunschweig e.V.

Ort der Vielfalt

Jahrestätigkeitsbericht 2017

**Verwendungsnachweis - Einnahmeüberschussrechnung
vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2017**

VISITENKARTE

Name des Vereins Haus der Kulturen Braunschweig e.V.

Anschrift: Am Nordbahnhof 1, 38106 BRAUNSCHWEIG

Gründungsjahr: 2011

Web: www.hdk-bs.de
Facebook: <https://www.facebook.com/Haus-der-Kulturen-Braunschweig-eV-1080739701951295/>

Bankverbindung: Braunschweigische Landessparkasse
IBAN DE09 2505 0000 0152 0024 24
BIC NOLADE2HXXX

Gerichtsstand: Amtsgericht Braunschweig
VR-Nr. 2008 98
Finanzamt: Braunschweig Wilhelmstr.
Steuern-Nr.: 14/204/33668

Stand: Juni 2018

JAHRESBERICHT 2017

Inhaltsverzeichnis

	Seiten
➤ Visitenkarte	2
➤ Einblick	4
➤ Vorwort	5
➤ Impressionen aus 2017: Begegnung, Kultur, Bildung unter einem Dach	6 - 13
➤ Mitgliedschaften	14 - 16
➤ Projekte im Haus der Kulturen	17 - 25
➤ Sachstandsbericht	26
➤ Einnahmen und Ausgaben	27
➤ Vergleiche zum Vorjahr	28
➤ Überschüsse	28
➤ Vergleiche nach Bereichen	29
➤ Einnahmenüberschussrechnung	30
➤ Unsere Förderer	31
➤ Unsere Mitgliedsorganisationen	32 - 33



Sommerfest 2017

VORWORT

Das Haus der Kulturen erfreut sich einer großen Akzeptanz in unserer Stadtgesellschaft, zu der wir uns selbstverständlich zählen. Das multikulturelle, interkulturelle und transkulturelle Haus hat sich zu einer zentralen Begegnungsstätte entwickelt, zu einem der festen Bestandteile in der soziokulturellen Landschaft in Braunschweig und der Region. Es bildet die Vielfalt unserer Stadt ab.

Die Rolle des Hauses der Kulturen im gesamtgesellschaftlichen Kontext ist die erfolgreiche Weiterführung der Aufgaben und gesetzten Ziele aus der Präambel unserer Satzung.

Man sieht nur, was man weiß (Johann Wolfgang Goethe, 1749 - 1832)

Dieser weise Spruch gilt heute noch und auch für die Kultur. Das Haus der Kulturen möchte - nicht zuletzt wegen des oben erwähnten Zitats - dazu beitragen, die Vielfalt und die Potenziale in unserer Stadt, das Wissen über andere Kulturen nachhaltig sichtbar zu machen.

2017 war für das Haus der Kulturen ein weiteres Jahr der Verankerung in der Stadtgesellschaft. Wir haben unsere Angebote ausgeweitet und neue Kooperationspartner gewonnen. Für das Letztere sind wir sehr dankbar und blicken optimistisch auf eine gute Zusammenarbeit auch in der Zukunft. diesem Anspruch zum Gestalten und Mitgestalten gerecht. Die steigende Anzahl der Anfragen und die Vielfalt der Veranstaltungen verdeutlichen diesen Zuspruch für unsere kulturelle Einrichtung.

Unser Dank gilt unseren Förderern – allen voran der Stadt Braunschweig – und der aktiven Unterstützung unserer ehrenamtlichen Mitglieder und unserem Mitarbeiterstab.

Das Leitungsteam,

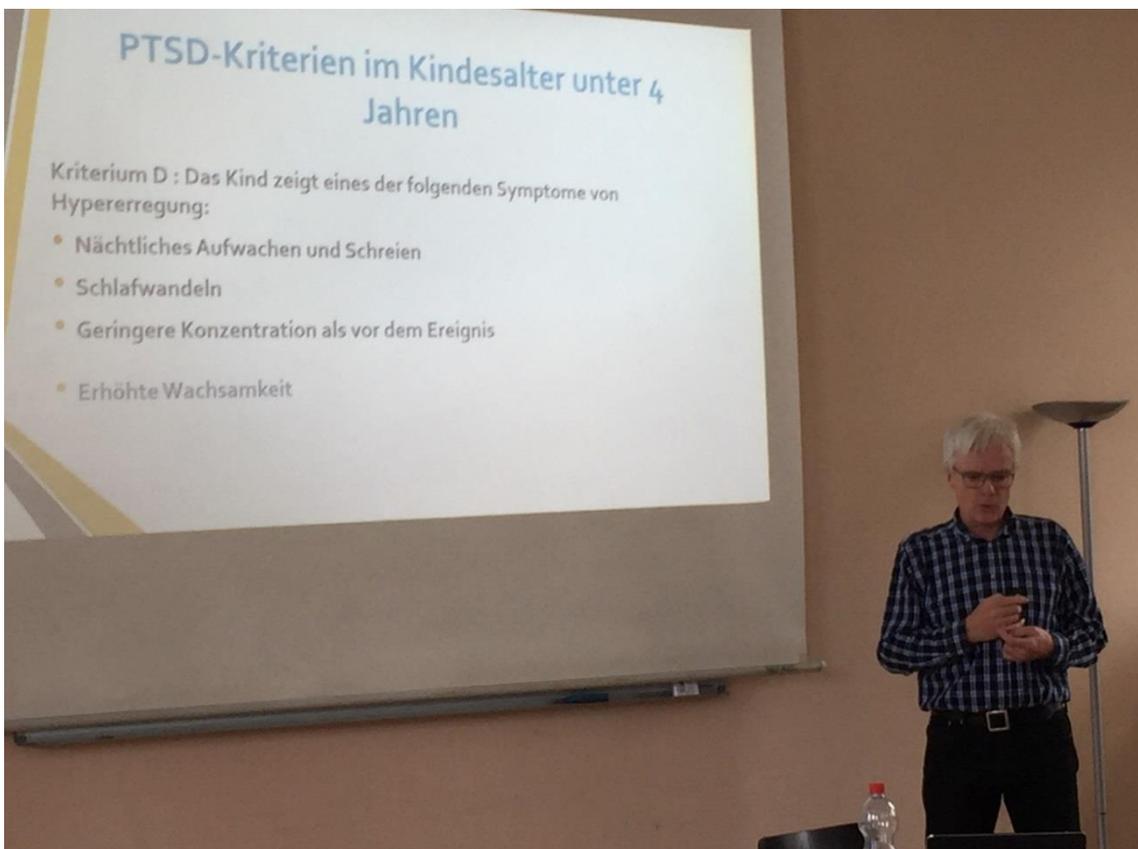
Haus der Kulturen Braunschweig

Ishak Demirbag, Adama Logosu-Teko, Cristina Antonelli-Ngameni

Begegnung – Kultur – Bildung unter einem Dach



Info-Abend



Fortbildung



Sommerspaß auf dem Südsee



Begegnung und Austausch



Arabische Klänge



Sozialdezernentin Frau Dr. Hanke auf der Lokalen Dialogkonferenz 2017



Im Gespräch: Politik und Migrantenorganisationen. Von Links nach rechts: Moderator Holger Neddermeier (Radio Okerwelle), Ratsherr Peter Rosenbaum (BIBS), Ausschussmitglied Zerin Öznur (CDU), Ratsfrau Lisa-Marie Jalynschko (Bündnis 90/Die Grünen), Frau Kate Grigat (SPD Unterbezirk Braunschweig), Ratsfrau Anke Schneider (Die Linke), Ingo Schramm (FDP)



Finnischer Brunch: Leckere Gerichte



Türkische kulinarische Spezialitäten



Sanfte Töne



Konzerte



Kultur geht auch durch den Magen ...



Veranstaltungen mit Atmosphäre,



... die zum Feiern einladen!



Begegnung kann so einfach sein.

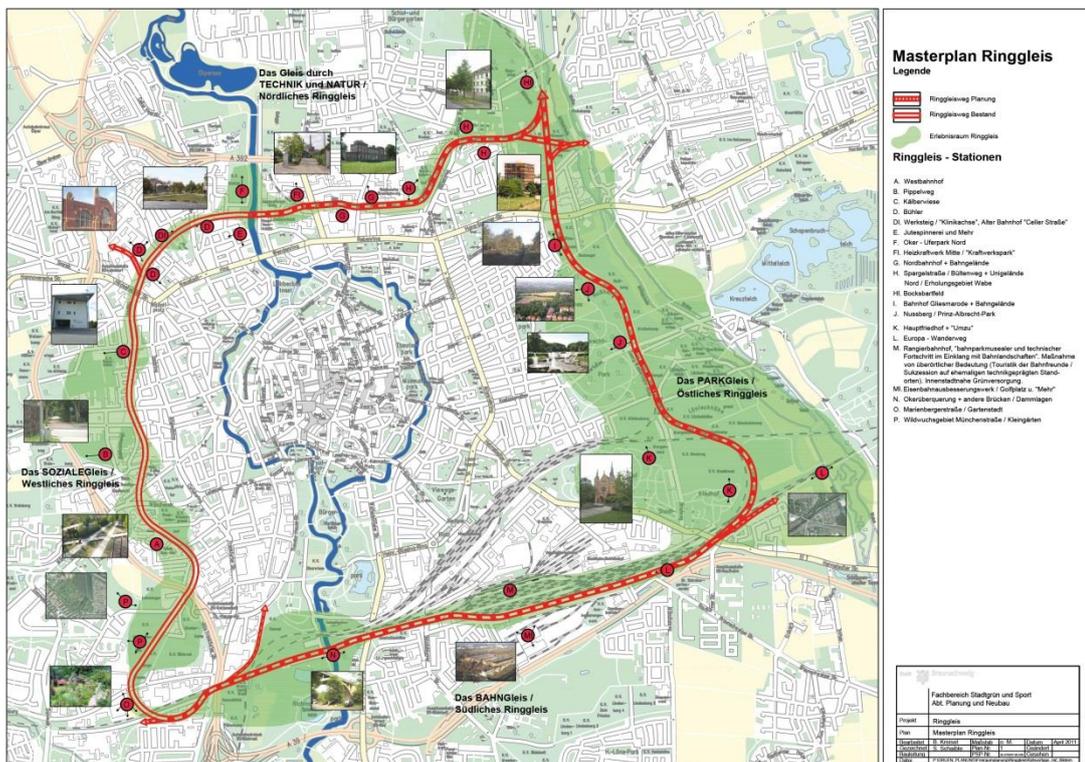


Fortbildung ebenso!



Ein Stück unberührter Natur mitten in der Stadt

Ringgleis: Sie erreichen uns auf Radwege



MITGLIEDSCHAFTEN

Im Haus der Kulturen organisiert sind *gemeinnützige* Vereine, *gemeinnützige* oder *öffentlich-rechtliche* Institutionen, Initiativen und natürliche Personen aus über 55 Ländern. Während die *Migrantenorganisationen den größten Anteil der Vereine ausmachen, sind die institutionellen Mitglieder Körperschaften oder Einrichtungen, die auf dem Handlungsfeld Integration aktiv sind oder Integration und Teilhabe von Zugewanderten unterstützen*. Darüber hinaus engagieren wir uns auch bei gesellschaftlichen Themen, die Begegnungen und eine kultur- und grenzübergreifende Zusammenarbeit fördern.

Eine Liste der juristischen Mitglieder im Haus der Kulturen liegt am Ende dieses Berichtes vor. Förderer und Kooperationspartner sind an derselben Stelle aufgeführt.

Das Haus der Kulturen ist Mitglied in folgenden Verbänden:

Landesarbeitsgemeinschaft Soziokultur Niedersachsen (LAGS)

Die LAGS ist die Interessenvertretung der niedersächsischen soziokulturellen Zentren und Vereine. Ihre Aufgabe ist es, die Rahmenbedingungen für kulturelle Vielfalt in Niedersachsen zu verbessern, Interessen zu bündeln, die Potenziale der Soziokultur öffentlich darzustellen und Position zu aktuellen kulturpolitischen Fragestellungen zu beziehen. Die LAGS berät (sozio-) kulturelle Einrichtungen und Akteure, organisiert Fortbildungen, sorgt für Öffentlichkeit, initiiert mit Veröffentlichungen und Tagungen kulturpolitische Diskurse in Niedersachsen und vertritt die Belange der Soziokultur auf Landesebene. Sie öffnet den Blick für gesellschaftliche Herausforderungen und fragt nach den Chancen für kulturell geprägte Lösungen. Die LAGS kooperiert mit anderen gesellschaftlichen Institutionen und Verbänden und arbeitet in - für die Themen der Soziokultur relevanten - Gremien mit. Die LAGS setzt sich für eine angemessene Förderung der Soziokultur ein und fördert Soziokultur. Ihr Sitz ist in Hannover.



Indonesische Tänze

Bundesverband Netzwerke Migrantenorganisationen (NEMO).

Der Bundesverband NEMO bietet seinen Mitgliedern eine Plattform, ihre gemeinsamen Interessen in soziokulturellen und gesellschaftlichen Belangen zu artikulieren. Mitglieder sind keine Einzelvereine, sondern zurzeit 14 Dachverbände und Verbände von Migrantenselbstorganisationen (MSO, Stand vom Dezember 2017). Bundesweit sind 530 MSO im NEMO organisiert. Der kultur- und herkunftsübergreifende Bundesverband ist säkular, parteipolitisch neutral, demokratisch und partizipativ. Er fördert und nutzt die Kompetenzen von Migranten und berät Politik und Verbände in Fragen der Migrationspolitik, Anti-Rassismus, Partizipation und Teilhabe. Er setzt sich mit unterschiedlichen Projekten für die Arbeit mit und für Geflüchtete ein.

Der hohe Vernetzungsgrad des Bundesverbandes ergibt sich dadurch, dass die lokalen Verbände am nächsten zu den Realitäten vor Ort leben. Der 2015 gegründete Verband hat seinen Sitz in Dortmund und eine Außenstelle in Berlin.



Bundesdialogkonferenz 2017 in Berlin

PROJEKTE IM HAUS

Integrationsberatung

Durch eine Zuwendung des Landes Niedersachsen hat das Haus der Kulturen im Frühjahr 2016 sein Team vergrößert und eine Stelle im Bereich der Flüchtlings- und Integrationsberatung etabliert. Es handelt sich um ein gezieltes Angebot für Zugewanderte Menschen, um diesen den Zugang zur gesellschaftlichen Teilhabe zu erleichtern, mit dem sich das Haus der Kulturen der wachsenden Vielfalt der Integrationshilfe in Braunschweig anschließt. Diese Hilfe besteht aus Einzelberatung. Die Beratung ist kostenlos und wird in den Sprachen Deutsch, Englisch und Polnisch angeboten. Aus Rücksicht auf die Beratungskandidaten*innen haben wir an dieser Stelle freiwillig auf die Veröffentlichung von Bildmaterial verzichtet.

MIGRATIONSBERATUNG IM HAUS DER KULTUREN



Sprechstunden:
Mo. – Do. von 9 bis 17 Uhr
Fr. von 9 bis 16 Uhr

samo.fa

Das Projekt Stärkung der Aktiven aus Migrantenorganisationen in der Flüchtlingsarbeit (**samo.fa**) läuft an 30 Standorten bundesweit und wird getragen vom Bundesverband Netzwerke Migrantenorganisationen (NEMO). Übergeordnetes Ziel des Projekts ist es, das Engagement und die Kompetenzen von Ehrenamtlichen in der Flüchtlingsarbeit zu stärken, Hilfe und Beratung anzubieten und Vernetzungen zu organisieren. Das Haus der Kulturen Braunschweig ist einer der 30 lokalen Partner, die dieses Modellprojekt umsetzen. Näheres unter: www.samofa.de



samo.fa Bastelstunde mit Geflüchteten in der High-Tech Werkstatt Protohaus Braunschweig

Im Haus der Kulturen hat dieses Projekt verschiedene Vernetzungs-, Bildungs- und Aufklärungsmaßnahmen durchgeführt. Hier einige Beispiele:

- Studierende als Mentoren*innen für Geflüchtete,
- Schulische Nachhilfe für Geflüchtete,
- Weiterqualifizierungsseminare für Ehrenamtliche in der Flüchtlingsarbeit,
- Dialogkonferenzen mit Migrantenorganisationen unter Beteiligung von Politik & Verwaltung,
- Sommerferienprogramme mit dem Schwerpunkt: Deutsch lernen mit Spaßfaktor, u.a.
- Theater-Workshop, Gitarrenkurse, Power Point, Karaoke singen mit Geflüchteten, u.a.

Bundesfachkongress Interkultur: BUFAKO 2017

Der **6. Bundesfachkongress Interkultur in Braunschweig** wurde veranstaltet und organisiert vom Bundesweiten Ratschlag Kulturelle Vielfalt, dem Haus der Kulturen Braunschweig, dem Forum der Kulturen Stuttgart e. V. sowie zahlreichen weiteren Kooperationspartnern.

Ziel des Bundesfachkongresses ist es, die unterschiedlichen Diskurse im Bereich kulturelle Vielfalt zusammenzuführen und Fragen nach den Perspektiven unserer diversen Gesellschaft zu stellen.

Theoretische und praktische Fragestellungen werden in Keynotes, Fachforen und Diskussionsrunden behandelt. Künstlerische Beiträge ergänzen die Kongressinhalte und beleuchten die vielfältigen Themenstellungen mit ästhetischen Mitteln.

Der Bundesfachkongress Interkultur ...

- setzt Impulse für die Überprüfung und Weiterentwicklung theoretischer Grundlagen und strategischer Ziele.
- entwickelt praktische Handlungsempfehlungen für die konkrete Arbeit vor Ort.
- bietet eine Plattform für Begegnung, Austausch und Vernetzung.
- bedeutet Qualifizierung und fachliche Weiterentwicklung.
- **fördert** die interkulturelle Öffnung von Organisationen und Einrichtungen.



Diskussionsrunde und Bühnenperformance im Staatstheater

Meine Geschichte Deine Geschichte Unsere Geschichte

In diesem Projekt soll den vielfältigen Lebensgeschichten und Erinnerungen migrierter Menschen ein Forum gegeben werden: Zuwanderer erzählen ihre Geschichte („Meine Geschichte“) und hören die Geschichten anderer Zuwanderer („Deine Geschichte“). Lebensgeschichten zu teilen hilft, einander besser zu verstehen und miteinander vertrauter zu werden. Das ist eine wichtige Grundlage, um eine gemeinsame Identität („Unsere Geschichte“) zu suchen und womöglich auch zu finden – eine Identität, die im besten Falle alle Bürger (ohne oder mit dem sogenannten „Migrationshintergrund“) in der deutschen Einwanderungsgesellschaft verbindet.

Im Rahmen des Bundesfachkongresses wurde das gesammelte Material redaktionell aufgearbeitet und zur Präsentation beim Bundesfachkongress im April 2017 präsentiert.



Vietnamesisches Mond-Fest



Talentförderung

Kulturschrank

Kann man Kultur riechen, hören, greifen, begreifen? Wie ja, wie? Das Projekt „Kulturschrank“ beantwortet diese und weitere Fragen in künstlerisch-ästhetischen Workshops zur eigenen Kultur, zur kultureigenen Identität und Prägung. Das Ergebnis der künstlerisch angeleiteten Workshops wurde sichtbar, hörbar erfahrbar für den Betrachter gemacht. Taktile Gegenstände, Videomaterial und Bilder, die für ihre Identität stehen, wurden in Wechselausstellungen präsentiert.



Kultur zum Anfassen und begreifen!



Koreanischer Tenorsänger



Projekt Kulturschrank

RINGGLEIS

Auf zwei Rädern rum um Braunschweig

Das **Ringgleis** ist eine Bahntrasse in Braunschweig, die auf etwa acht Kilometern zu einem Geh- und Radweg ausgebaut wurde. Der Weg führt durch Wohn- und Gewerbegebiete sowie Grünflächen und vernetzt nahegelegene Park- und Grünanlagen. Bis 2011 erfolgte der Ausbau von der Oker im Norden gegenüber dem Heizkraftwerk Braunschweig-Mitte bis zum Messegelände Harz + Heide im Süden. Das Ringgleis ist ein Projekt des Braunschweiger Forum e.V., eines Mitgliedsvereins im Haus der Kulturen.

Das Haus der Kulturen unterstützt und beteiligt sich an diesem umweltfreundlichen Projekt mit der Errichtung einer Info-Station und einem Kultur-Café im Haus. Weitere Infoveranstaltungen zum Thema sind noch geplant.



Verein, Verwaltung und Politik beim Spatenstich zum Ringgleis am Haus der Kulturen.

Die Internationale Bibliothek im Haus der Kulturen ...

wird von einer bunt zusammengesetzten Gruppe aus den Reihen unserer Mitgliedsorganisationen geleitet, die seit Jahren engagiert an der ständigen Erweiterung des Angebots arbeitet.

Hier befinden sich über **2000 Bücher aus mindestens 27 Ländern** und verschiedensten Sprachen.

Die Bibliothek ist ein interkultureller Ort und organisiert Lesungen, Bücherausstellungen, Bücherbasare und Bibliotheksführungen.

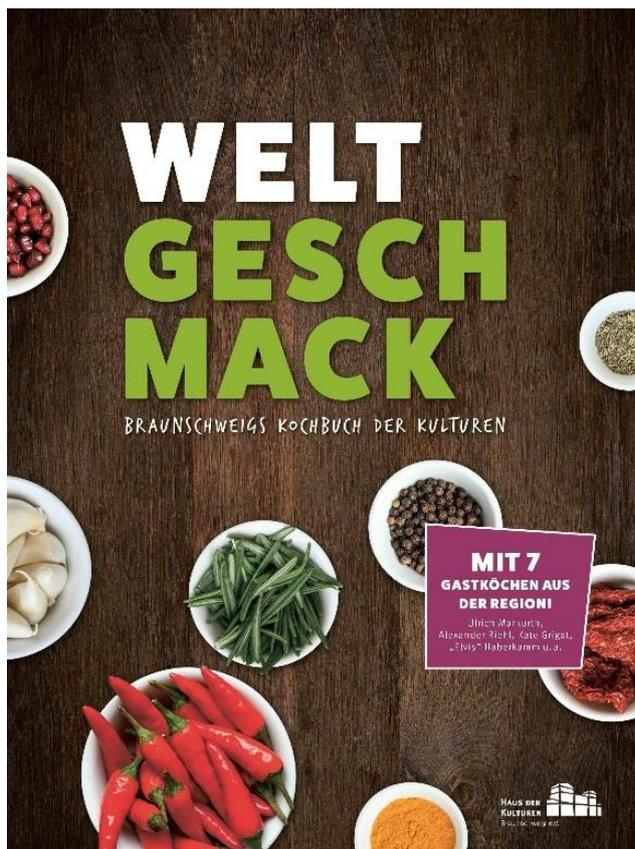


Blick in die internationale Bibliothek des Hauses

Weltgeschmack: *made in Braunschweig!*

WELTGESCHMACK ist ein Projekt, welches sich vornimmt, Essen als eine Brücke zwischen den Kulturen und Menschen verschiedenster Herkunft herzustellen. Persönliche Geschichten, einzigartige Gerichte und internationaler Genuss –WELTGESCHMACK trägt als lang geplantes Gemeinschaftsprojekt zwischen dem Haus der Kulturen und seinen Mitgliedern kulturelle Essgewohnheiten aus aller Welt in einem Kochbuch zusammen.

Das Team besteht aus Kochbegeisterten aus verschiedenen Herkunftsländern und -kontinenten der Welt. Auf Wunsch können landestypische oder internationale Caterings für größere Veranstaltungen geliefert werden; ebenso werden Kochkurse angeboten, auch für Institutionen, Schulen etc.



Auch im Handel erhältlich



Vorstellung des Buches WELTGESCHMACK beim Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

Internationaler Weltkindertag



Kinderfest zum Internationalen Weltkindertag

SACHSTANDSBERICHT

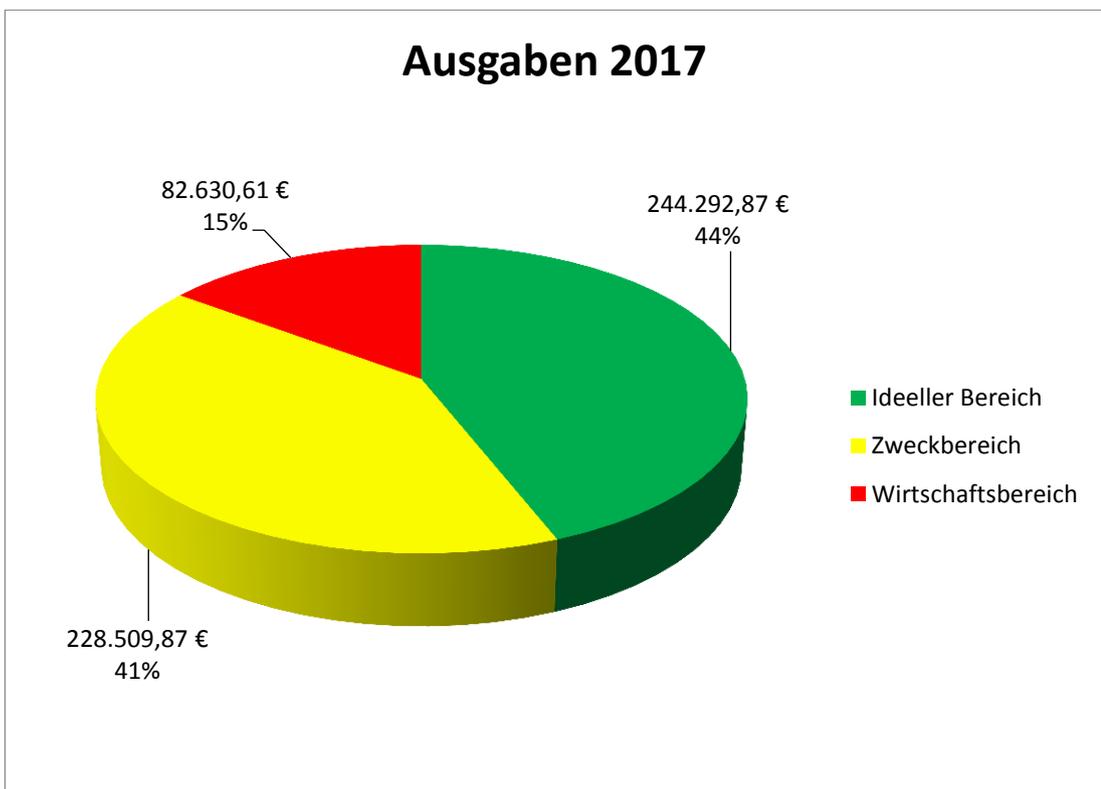
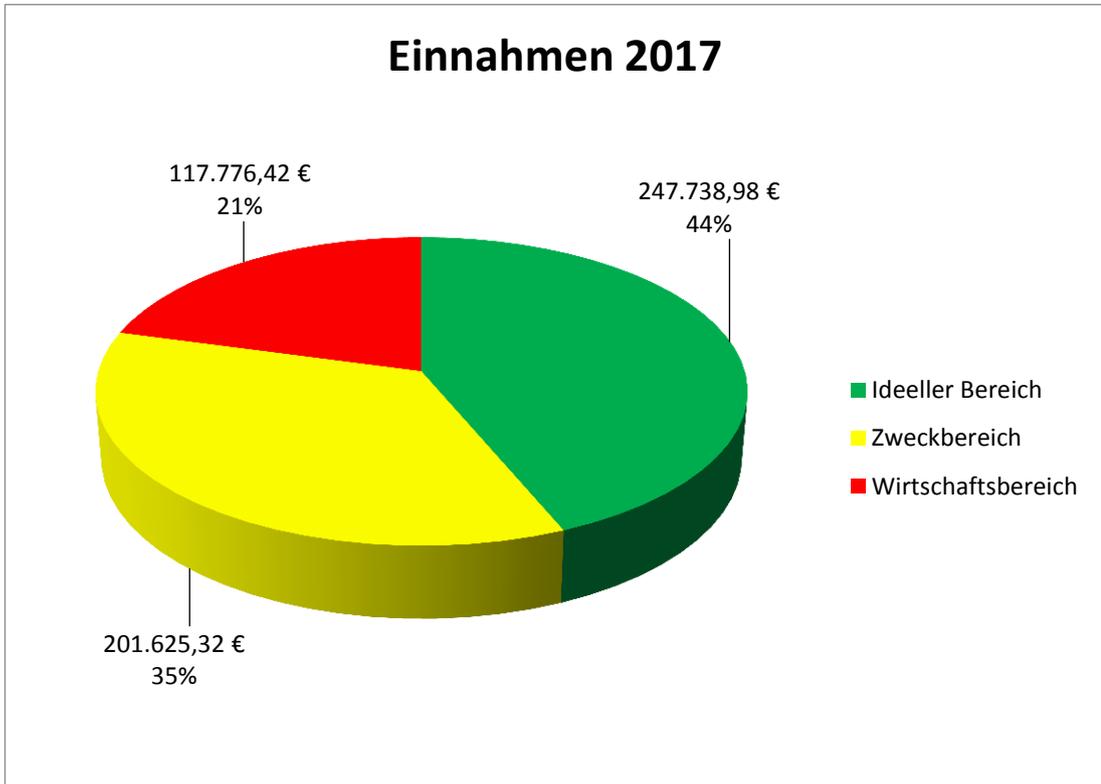
Das Haus der Kulturen führt seine Ein- und Ausgaben nach einem ideellen, Zweck- und Wirtschaftsbereich und führt die anfallenden Steuern und Abgaben ab.

Das Haus der Kulturen Braunschweig erhält von der Stadt Braunschweig eine jährliche institutionelle Förderung. Alles Weitere erwirtschaftet sich das Haus durch eigene Aktivitäten. Das Haus finanziert sich daher von seinen Mitgliedsbeiträgen, von Raumvermietungen und Spenden. Seit 2014 betreibt das Haus ein Vereinsbistro, das Veranstaltungen mit Getränken versorgen kann. Dies erfolgt auf Kommissionsbasis zu Vereinspreisen.

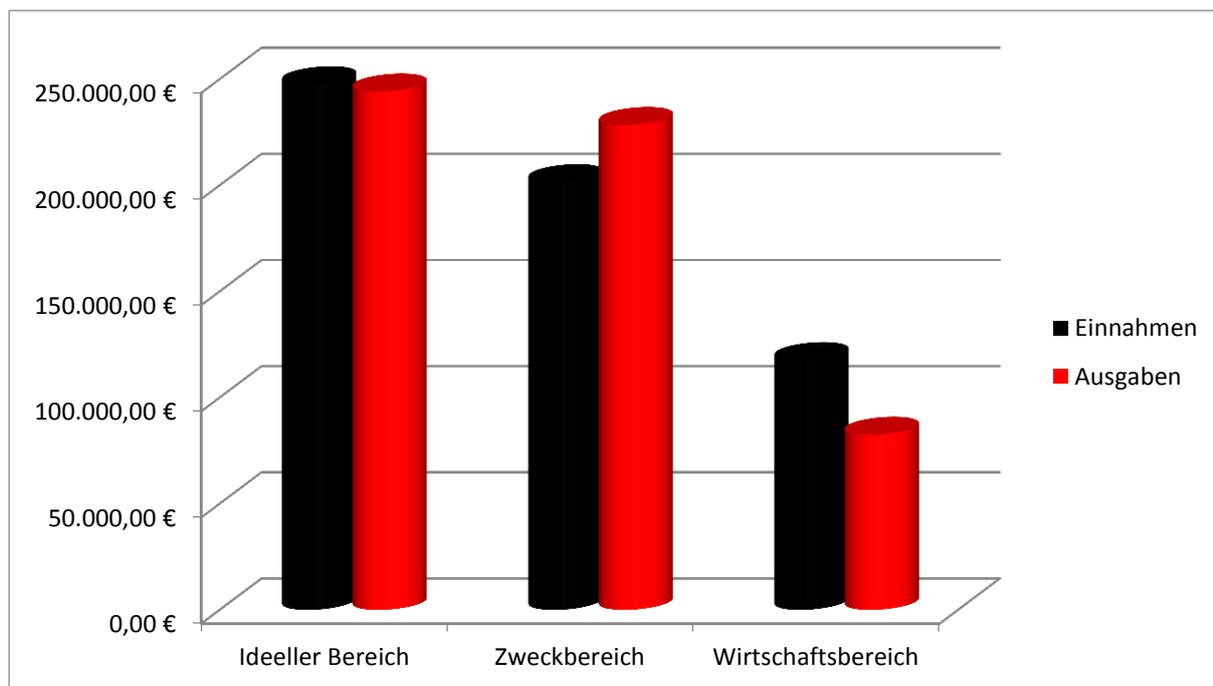
Die Besucherzahlen steigen an und das Haus ist als Begegnungs- und Bildungsort sehr gefragt. Integrationskurse haben sich dauerhaft im Haus etabliert. Ein Alphabetisierungskurs musste wegen großen Zuwachs ausquartiert werden. Die Existenz eines vereinseigenen Bistros hat die Attraktivität des Hauses als Treffpunkt spürbar erhöht.

Das Zusammenleben mit der Nachbarschaft ist spürbar entspannter als in den ersten Betriebsjahren. Viele Nachbarn sind mittlerweile Mitglieder im Trägerverein geworden oder arbeiten mit dem Haus gut und wohlwollend zusammen. Gelegentliche Beschwerden von zwei und denselben Personen über Lärmbelästigungen werden an uns herangetragen. Das Haus nimmt diese Beschwerden trotzdem sehr ernst und klärt die Nutzer bezüglich Lärmvermeidung auf.

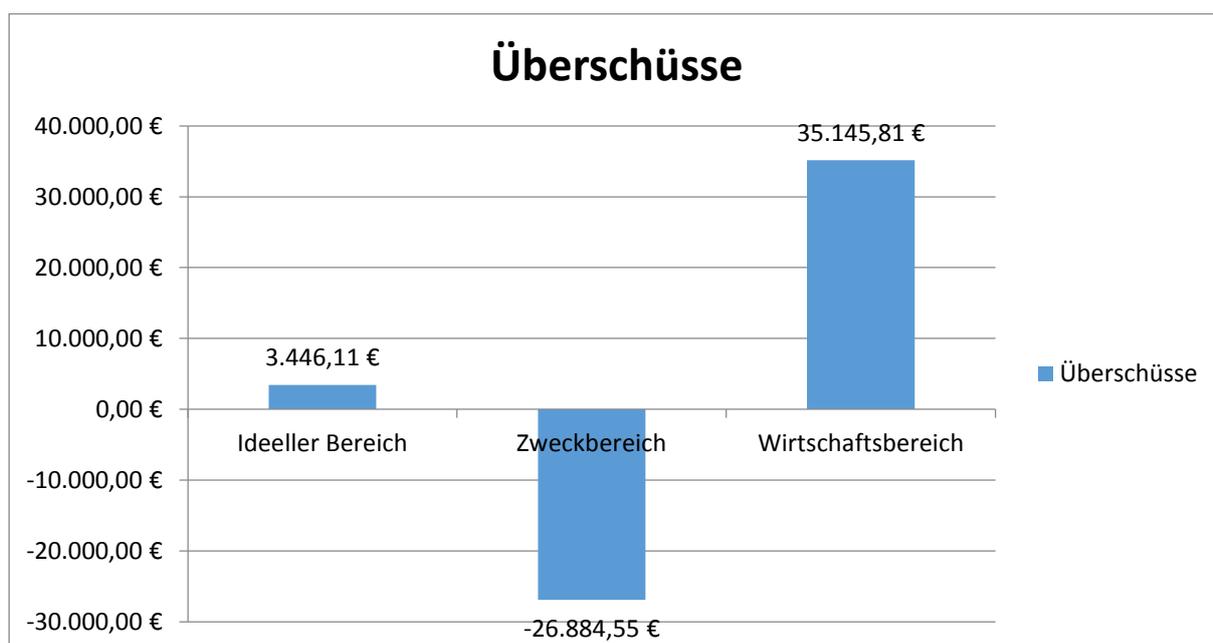
Im vorliegenden Bericht sind die Ein- und Ausgaben nach den Bereichen differenziert. Diese Differenzierung belegt, dass sich das Haus hauptsächlich im ideellen und Zweckbereich bewegt. Die folgenden Diagramme geben die Ist-Zahlen von 2017 wieder.



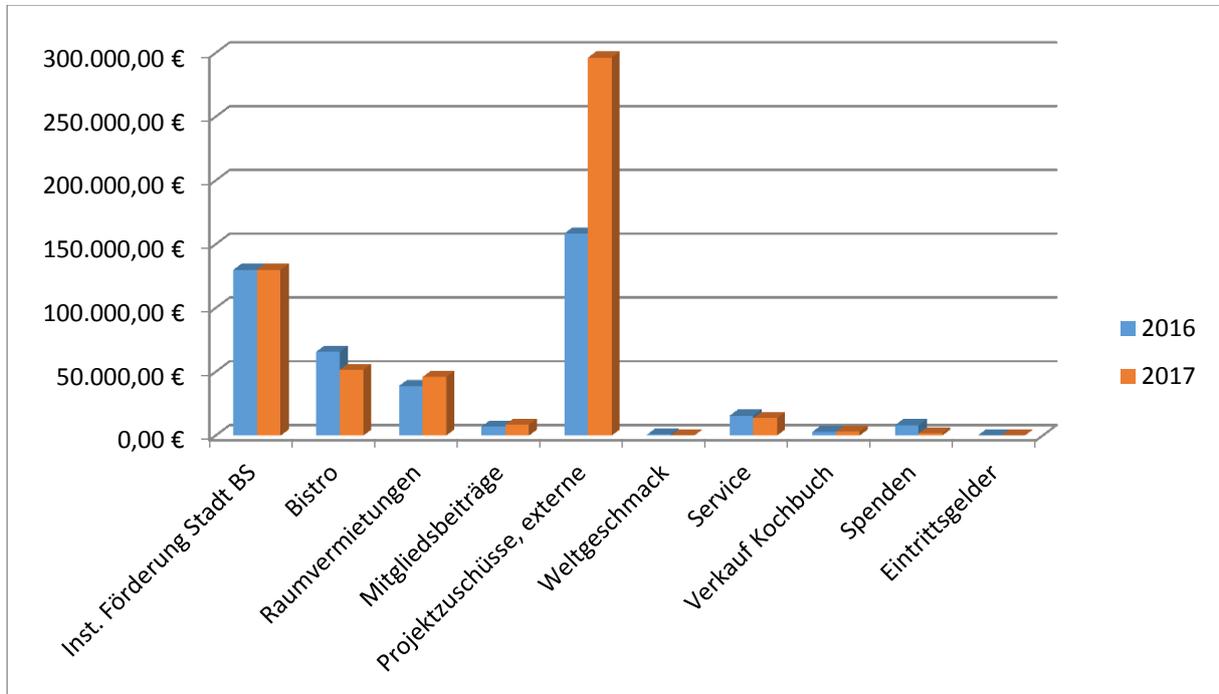
Im ideellen Bereich gleichen sich Einnahmen und Ausgaben annähernd aus. Im Zweckbereich übersteigen die Ausgaben die Einnahmen. Diese Verluste konnten mit Hilfe der Einnahmen aus dem Wirtschaftsbereich wieder ausgeglichen werden.



Somit konnten sich die Überschüsse ausgleichen, wie das untenstehende Diagramm zeigt.



Ein Vergleich der Veränderungen gegenüber dem Vorjahr nach den verschiedenen, wichtigsten Posten ergibt das folgende Diagramm:



EINNAHMEÜBERSCHUSSRECHNUNG

VERWENDUNGSNACHWEIS

EINNAHMEN-AUSGABEN-RECHNUNG vom 01. Januar bis 31. Dezember 2017

Haus der Kulturen Braunschweig e.V. Am Nordbahnhof 1, 38106 Braunschweig

Einnahmen

Nr.	Sachkonten	Posten	2017
1	2300	Zuschüsse Stadt BS	130.000,00 €
2	8031/8032	Bistro	65.673,22 €
3	2460/6005/8030	Raumvermietung	45.924,71 €
4	2110	Mitgliedsbeiträge	8.611,00 €
5	2301/2302/2304/6500 6565/6560	Zuschüsse Projekte	296.392,63 €
6	8500	Aktivitäten/Weltgeschmack	150,00 €
8	6061/6062/6063/8035	Sonstiges/Service	15.664,68 €
9	8033	Kochbuch	3.049,58 €
10	2401	Spenden	1.674,90 €
11	6010	Eintrittsgelder	
Gesamte Einnahmen			567.140,72 €

Ausgaben

Nr.	Sachkonten	Posten	2017
12	2500/2501/2502/6285/8242	Anschaffungen	21.526,85 €
13	2551/2553/2556/2555	Gehälter Brutto	252.963,88 €
14	6700/6750/6755 8210/8232/8212/8230 6840	Verwaltungskosten Bufako	10.000,00 €
15	2558	Berufsgenossenschaft	438,53 €
16	2554	Aufwandsentschädigung	26.717,10 €
17	2559	Übungsleiterpauschale	2.410,00 €
18	2557	Honorar freier Mitarbeiter	11.862,74 €
19	6680	Aufwendungen Bufako	6.164,66 €
20	6217/6218/6706/6707	Gagen/Honorare	61.372,99 €
21	2561/2562/2563/6810	Fortbildung/Reise-/ Fahrtkosten	26.436,10 €
22	2664/2665/6302/8300	Instandhaltung	1.909,18 €
23	6328	Veranstaltungskosten	11.561,23 €
24	2666/2667/2668/6329/8306	Reinigungskosten	10.025,67 €
25	6335	Gema	315,86 €
26	2701/2702	Bürobedarf	6.947,23 €
27	2703/6342/8313	Telefon	1.607,64 €
28	2704	Porto	1.751,82 €
29	2705	Bibliothek	900,90 €
30	2706/2707/6344/8374	Buchführungskosten	7.676,97 €
31	2708	Gebühren	678,46 €
32	2709	Sonst. Verbrauchsmaterial	45,56 €
33	2750	Verbrauchsabgaben/Beiträge	500,00 €
34	2753	Versicherungen	210,42 €
35	2805/6805	Bewirtung/Catering/Verpfl.	15.840,66 €
36	2811/2812/6346/8331	Repräsentation/Dekoration	160,65 €
37	2814/6347	Technik	1.765,03 €
38	2816/6301/8330	Werbung/Öffentlichkeitsarbeit	54.550,76 €
39	8651/8652/8654	Wareneinkauf Weltgeschmack	- €
40	6829	Mietaufwendungen Bufako	5.843,36 €
41	6850	Transportmittel Bufako	186,54 €
42	6889	Sonst. Aufwendungen Bufako	62,78 €
43	8150/8152/8154/8155	Wareneinkauf Bistro	12.999,78 €
44	2950/2951/2953	Verbrauchsdaten Projekte	
45	6365/8378	Umsatzsteuerzahlungen VJ	
Gesamte Ausgaben			555.433,35 €
			11.707,37 €
Löhne 12/2017 in Januar 2018 bezahlt			- 7.855,80 €
Lohnsteuer 12/17 (2.940,72 Zahlung 15.01.2018)			- 2.940,72 €
Vereinsergebnis			910,85 €

UNSERE FÖRDERER



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und
Integration

BUNDESVERBAND
NEMO
NETZWERKE VON MIGRANTENORGANISATIONEN

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Gesundheit
und Gleichstellung



Büro
für Migrationsfragen



Stadt



Braunschweig
Fachbereich Kultur

Gefördert von



Niedersächsisches Ministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



Stiftung
Braunschweiger
Kulturbesitz

RICHARD BOREK
STIFTUNG

Niedersächsische
LOTTO-SPORT-STIFTUNG
Bewegen · Integrieren · Fördern



UNSERE MITGLIEDSORGANISATIONEN / INITIATIVEN

Organisation	Website
Abrahams Kinder e.V.	www.abrahamskinder.de
ACAMBS e.V., Association des Camerounais à BS	Association des Camerounais à Braunschweig
Ägyptisch-Deutscher Freundeskreis Braunschweig	
Alexander-David-Zenter Braunschweig e.V.	www.adzentrum.de
Arabische Gesellschaft Niedersachsen e.V.	
Ausbildungswerkstatt Braunschweig e.V.	www.ausbildungswerkstatt-bs.de
Beratungsstelle für Familien, Erziehende und junge Menschen	www.b-e-j.de
Bildungsvereinigung Arbeit und Leben Nds. Ost gGmbH	www.aul-nds.de
CreARTE e.V.	www.create-wolfsburg.de
Delta Roots Kunta Kinteh Initiative	
Deutsch-Arabischer Bildungsverein e.V.	
Deutsch-Arabisches Kulturzentrum e.V.	www.dakz.eu
Deutsch-Indonesische Gesellschaft Nds. e.V.	www.dig-niedersachsen.blogspot.de
Deutsch-Palästinensischer Verein e.V.	www.dpv-bs.de
Deutschsprachiger Muslimkreis BS e.V., DMK	www.dmkbs.de
DITIB Braunschweig e.V.	www.ditib-bs.de
Flüchtlingshilfe Refugium BS e.V.	www.refugium-braunschweig.de
FreiE Ukraine Braunschweig e.V.	www.freieukraine.eu
Friedenszentrum Braunschweig e.V.	www.friedenszentrum.info
Friends for Life e.V.	www.fff-extremsport.de
Griechische Gemeinde Braunschweig & Umgebung e.V.	
Gruppe ARCO IRIS	

Haitianischer Kulturverein Nds. e.V.

Interkulturelles Forum e.V.

www.idaev.de

International Women´s Association Region BS e.V.

www.internationalerfrauenkreis-braunschweig.de/

Islamische Gemeinschaft Braunschweig e.V.

www.facebook.com/IslamischeGemeinschaftBS e.V.

Jugoslawischer Verein Klub Sloboda e.V

Ländliche Erwachsenenbildung, LEB Kreisarbeitsgem.

www.leb.de

Lebenshilfe Braunschweig gGmbH

Löwe für Löwe e.V.

www.loewefuerloewe.de

LTC Language Training Center

www.ltc-online.de

MultiCon Software GmbH

www.multiconbs.com

Poldeh e.V. Braunschweig

www.poldeh.eu

Rast Orchestra e.V.

Solidarität International Gruppe Braunschweig

www.solidaritaet-international.de

Stadtsportbund Braunschweig e.V.

www.ssb-bs.de

Teremok e.V.

www.teremok-ev.de

Töne Braunschweigs e.V.

Umweltzentrum Braunschweig e.V.

www.umweltzentrum-braunschweig.de

URTA e.V.

Vereinigung der Tunesier e.V.

Vietnam. Kulturverein Braunschweig

www.vsv-braunschweig.de

Volkshochschule Braunschweig GmbH

www.vhs-braunschweig.de